

外国人傷病者等に対応する通訳者派遣窓口

【ヘルプデスク】告知カード



多言語で表記しておりますので、
依頼者の意思確認にご利用ください。

H E L P D E S K

有料 通訳者派遣サービスを依頼しますか?

日本語

[通訳料等]		支払方法:／通訳料等現金のみ
最初の1時間		6,000円
以降 1時間ごと		3,000円
交通費	自家用車の場合 30kmまで 1,000円 以降10kmごと500円加算	実費
駐車料金等の負担		実費

派遣が決定した時点で通訳料等が発生します。

Do you ask for Are you in need of an interpreter
dispatch service for a fee?

英語

[Interpretation fee, etc.]		Method of payment: cash only
Initial hour:		6,000 yen
Subsequent hours		3,000 yen per hour
Transportation expense	In the event of a private car: 1,000 yen up to 30km Additional 500 yen per subsequent 10km	Actual cost
Parking fee and other out-of-pocket expenses		Actual cost

The interpretation fee, etc., shall be incurred when the dispatch of an interpreter is determined.

需要收费翻译者派遣服务吗?

中国語
(中国大陆)

[翻译费用等]		支付方式: 现金
第1小时		6,000日圆
以后每小时		3,000日圆
交通费	小型车 30公里以内 1,000日圆 以后每10公里 加500日圆	实际费用
停车费等费用		实际费用

决定派遣时翻译费用等会产生

需要收費翻譯者派遣服務嗎?

中国語
(台灣)

[翻譯費用等]		支付方式: 現金
第1小時		6,000日圓
以後每小時		3,000日圓
交通費	小型車 30公里以內 1,000日圓 以後每10公里 加500日圓	實際費用
停車費等費用		實際費用

決定派遣時翻譯費用等會產生

유료 통역자 파견 서비스를 의뢰하시겠습니까?

韓国語

[통역 요금]		지불 방법:현금에 한함
최초 1시간		6,000엔
이후 1시간당		3,000엔
교통비	자가용 승용차인 경우 30km까지 1,000엔 이후 10km당 500엔 가산	실비
주차요금 등의 부담		실비

파견이 결정된 시점에서 통역료 등이 발생합니다

Вы хотит е заказать услуги направления платного
устного переводчика ?

Русский
Язык

[Стоимость переводческих услуг и тп.]		Форма оплаты:Только наличная
Первый 1 час		6000 йен
Каждый последующий 1 час		3000 йен
Транспортные услуги в случае частной машины до30км - 1000йен каждыепоследующие10км добавляет сяпо 500йен		По факту
Расходы на парковку и т.п.		По факту

Стоимость переводческих услуг начнет расс читываться с момента заказа

Kailangan mo ba ng serbisyo ng isang tagasalin?

タガログ語

[May bayad]		Paraan ng pagbabayad: Cash lamang
Unang isang oras		6000yen
Karagdagan, bawat isang oras		3000yen
Gastusin para sa trasnportasyon Kung pribadong sasakyan Hanggang 30km ay 1000-yen May karagdagang 500 yen bawat susunod na 10km		Halaga
Gastos sa paradahan at iba pa		Halaga

Ang singil para sa pagsasalin ay magsisimula sa oras ng pagdating ng tagasalin.

ต้องการใช้บริการล่ามนอกสถานที่หรือไม่ (คิดค่าบริการ)

ภาษาไทย

[ค่าสาม]		วิธีชำระค่าบริการ:เงินสดเท่านั้น
1 ชั่วโมงแรก		6,000 เยน
ทุกๆ 1 ชั่วโมงถัดไป		3,000 เยน
ค่าเดินทาง กรณีใช้รถส่วนตัว 30 กิโลเมตรแรก: 1,000 เยน คิดเพิ่ม 500 เยน ทุกๆ 10 กิโลเมตรถัดไป		คิดตามจริง
ค่าใช้จ่ายอื่นๆ เช่น ค่าที่จอดรถ		คิดตามจริง

ค่าบริการต่าง ๆ จะคิดหลังจากกำหนดการออกนอกสถานที่แล้ว

Service payant : Voulez-vous demander
les services d'un interprète ?

フランス語

[Frais et autres charges]		Mode de paiement : en espèces seulement
Tarif horaire (première heure)		6000yen
Tarif horaire suivant la première heure		3000yen
Frais de transport En cas de voiture; 1,000 yen jusqu'à 30 km, Au-delà de 30km, 500 yen pour 10 km supplémentaires.		Frais réels
Autres charges,y compris les frais de parking		Frais réels

Dès lors que la demande aura été faite, le règlement des frais y compris les charges sera exigé.

အခကြေးငွေဖြင့်စကားပြန်ခန့် ခြင်းဝန်ဆောင်မှုကိုတောင်းဆိုရပါသည်။။

မြန်မာဘာသာ

[စကားပြန်အခကြေးငွေများ]		ငွေရမည့်နည်း : ငွေသားလက်ငင်းပေးရမည်တစ်ချို့သာ
ပထမမှာရီ		¥ 6,000
နောက်ပိုင်းမှာရီကြာပိုင်း		¥ 3,000
လမ်းစရိတ် ကိုယ်ပိုင်ကားဖြင့်ပါက 30kmအထိ¥1,000 နောက်ထပ်10kmတိုင်း ¥ 500ထပ်ပေါင်းမည်		အမှန်ကုန်ကျစရိတ်
ကားပါကင်ကြေးစသည့်ကျခံမှုများ		အမှန်ကုန်ကျစရိတ်

ခန့် အပ်ရန်ဆုံးဖြတ်သောအချိန်မှစ၍စကားပြန်ကြေးနှင့်တောင်းကုသပံ့ပိုးပါသည်။